



PRAVIDELNÉ SETKÁVÁNÍ S AUDIOVISUÁLNÍMI PROJEKTY Z OBLASTI VIDEOARTU, REKLAMY, VIDEOKLIPŮ, ANIMOVANÉHO, EXPERIMENTÁLNÍHO I STUDENTSKÉHO FILMU DOPLNĚNÉ PŘEDNÁŠKAMI A DEBATAMI TVŮRCŮ, KRITIKŮ, TEORETIKŮ A DALŠÍCH HOSTŮ.

REGULAR EVENINGS WITH AUDIOVISUAL PROJECTS FROM THE FIELD OF VIDEOART, COMMERCIAL, VIDEO-CLIPS, ANIMATED, EXPERIMENTAL AND STUDENT FILM TOGETHER WITH LECTURES AND DEBATES OF THE CREATORS, CRITICS, THEORISTS AND OTHER GUESTS.

04. ledna 2007 / 20.30 hodin / čtvrtek

V HLAVNÍ ROLI LOS ANGELES

celuloidové versus fyzické město
uvádí: Sylva Poláková

LOS ANGELES PLAY ITSELF

celluloid versus physical city
moderated by: Sylva Poláková

Co spojuje noirové filmy, jako je Blade Runner, Čínská čtvrtá a Pojistka smrti, grotesky Macka Senneta a Laurela a Hardyho nebo katastrofické vize Den nezávislosti a Válka světů? I když jsme tam možná nikdy nebyli, jako bychom ho znali - Los Angeles. Dokument Thoma Andersona odkrývá podloží tohoto mytizovaného města. Tvůrce sestavuje snímek z citací filmových scén, v nichž Los Angeles figuruje svými ulicemi, slavnými budovami či jen telefonními čísly, a konfrontuje je se skutečnou historií města. Obrazové pásmo doplňuje Andersenův osobní, ale trefně glosující komentář, čímž uniká turistickým a cestopisným klíšé. Tom Anderson se i ve svých dalších dokumentech zabývá převážně reflexí světa filmu, v nichž se prolínají kritičnost i neskrývaná cinefilie. Film Los Angeles Play Itself získal mimo jiné cenu za nejlepší dokumentární film na filmovém festivalu ve Vancouveru v roce 2003.

11. ledna 2007 / 20.30 hodin / čtvrtek

INSPIROVANÁ KINEMATOGRAFIE

film a animace z FAMU
uvádí: Pavlína Mičová

INSPIRITED CINEMA

film and animation from FAMU
moderated by: Pavlína Mičová

Upřímně, kolik známe současných mladých tvůrců, kteří otevřeně přiznávají ovlivnění svými vzory? Samozřejmě, mnozí z nich jsou poučení a své znalosti využívají v rámci tzv. postprodukce. Tedy umění, které se vztahuje k interpretaci, reprodukování, využívání stávajících artefaktů jiných umělců. Zmíněná strategie zasazuje vlastní dílo do díla druhých, přispívá k porušování tradičního dělení mezi produkcí a konzumací nebo mezi tvorbou a kopírováním. Nevznikají tak díla s ambicí originalnosti jako spíše díla pracující s artefakty, které již patří kulturnímu trhu. Tvůrčí tandem Jan Bušta a Jan Cechl o uměleckou originalitu ovšem usilují. Vzorem jsou jim přitom na jedné straně tzv. „bad movies“, náležící k soudobé populární kultuře, na straně druhé italský žánrový hybrid označovaný termínem „giallo“, jež je plný záhad a tajemství spjatých s kriminálním příběhem. Konkrétně se seznámíme s obskurním snímkem Smrtelná kořist (1988) amerického režiséra Davida A. Priora a filmy italského režiséra Daria Argenta, který na začátku sedmdesátých let způsobil prudkou expanzi giallo snímků. Premiéra nových snímků Jana Bušty (Katedra režie, FAMU) a Jana Cechla (Katedra animované tvorby, FAMU) proběhne za osobní účasti tvůrců.

18. ledna 2007 / 20.30 hodin / čtvrtek

„WE ARE ALL STAR STUFF“

z počátků chicagského videoartu
uvádí: Lenka Dolanová

„WE ARE ALL STAR STUFF“

from the beginning of chicago video art
moderated by: Lenka Dolanová

Chicagská škola videoartu byla v sedmdesátých letech jedním z nejzajímavějších míst pro experimentování s videem. Tvorba videa zde byla propojená s politickým hnutím a touhou reformovat vzdělávání - experimentování s videem se považovalo za součást alternativního životního stylu. Roku 1970 byla v Chicagu na School of the Art Institute založena první katedra videoartu v zemi, zvaná Video Area, a to zejména díky úsilí videoumělců Phila Mortona a Dana Sandina. Dan Sandin je známý především svým vynálezem Image Processor - analogovým počítačem pro zpracování video obrazu, k němuž jej inspirovala zkušenost s hudebními syntezátory. Tento přístroj se stal klíčovou „hračkou“ chicagské videoscény, umožňoval vytváření a transformaci video a audio dat a byl používán k živým audiovizuálním performancím předbíhajícím na dlouho dnešní VJskou praxi. Phil Morton založil televizní stanici v South Haven při svých cestách napříč Amerikou pořizoval materiál, který pak kombinoval s počítačovou grafikou, videoartovou obrazností, ukázkami z raných videoher, záběry z televizních rozhovorů, přednášek a performancí a neformálními rozhovory s přáteli. Vedle děl Phila Mortona a Dana Sandina uvidí diváci Audiovisualu také ukázky z díla Jona Catese Old School Revolutionaries z roku 2003, vytvořeného jako poctu chicagským videoartovým pionýrům.

25. ledna 2007 / 20.30 hodin / čtvrtek

KULTURA ČERNOŠKÉ DIASPORY

mimozemská poselství
uvádí: Miloš Vojtěchovský

CULTURE OF AFRO-AMERICAN DIASPORA

extra-terrestrial findings
moderated by: Miloš Vojtěchovský

V rámci komponovaného večera na téma černošské diaspory uvidíme dva snímky, které oscilují mezi žánrem hudebního dokumentu a angažovaným autorským postojem. Film Philla Niblocka (USA) zaznamenává koncert Sun Ra & His Solar Arkestra v roce 1966, kdy skupina žila v New Yorku. Skladatel, fotograf a filmař Phill Niblock patří ke klasikům nejen amerického experimentálního filmu, ale i k nejradikálnějším skladatelům minimální hudby. Černobílý materiál a užití speciálního objektivu na kameře snímajícího detailně pohyby hudebníků dodává enigmatické postjazzové muzice Arkestru zvláštní mimozemskou atmosféru. John Akomfrah (narozen v Ghaně) patří mezi uznávané britské filmaře a videoumělce. Spoluzakládal v roce 1982 sdružení Black Audio Films Collective, je režisérem kontroverzního dokumentu o černošských nepokojích v Brixtonu (Handworth Songs) nebo biografických filmů o Martinu Lutheru Kingovi a Malcomu X. V rámci Audiovisualu uvidíme jeho snímek The Last Angel of History z roku 1996. Tato slavná filmová esej objevuje vztahy mezi sci-fi, panafrickou kulturou diaspory, fantazijními meziplanetárními lety a postupující technizací světa. Prolínají se zde příběhy zakladatele funku George Clintona, skupiny Mothership Connection, hudebního vizionáře Sun Ra, pocházejícího údajně z jiné planety, i osudy autorů černošské science fiction Samuela R. Delaneyho a Octavia Hitlera. Současnou generaci zastupují rozhovory s protagonisty nové černošské kultury, jako je DJ Spooky, Goldie nebo Derek May.

Ve spolupráci s iniciativou Tranzit (www.tranzit.org), kterou podporují Česká spořitelna a.s., Erste Bank Group, Slovenská spořitelna a.s.

01. února 2007 / 20.30 hodin / čtvrtek

RECEPTY NA PŘÍPRAVU KORYŠŮ

mexické studentské filmy 2005-2006
uvádí: Jan Stehlík

RECIPE FOR PREPARING CRUSTACEAN

mexican student's movies 2005-2006
moderated by: Jan Stehlík

Mexická kinematografie patří v současné době mezi jednu z nejprogressivnějších na světě. Ve výběru filmů vytvořených na prestižní škole Centro de Capacitación Cinematográfica se mimo jiné snažíme ukázat, že v nastupující, ještě „nerenomované“ a „rodící se“ generaci lze tušit více uměleckého potenciálu než v triumvirátu Cuarón-Inárritu-Reygadas, tedy v trojici těch autorů, kteří celý mýtus mexického nového filmu vytvořili. Předpoklad je to spekulativní a s nejistým výsledkem. Co je však jisté, je, že mexické studentské filmy posledních let se všeobecně vyznačují mírou kvality vysoce převyšující studentské výběry kterékoliv jiné země.

Garantem výběru je programový kruh MFSF Fresh Film Fest Karlovy Vary.

08. února 2007 / 20.30 hodin / čtvrtek

OD AFEKTŮ K EFEKTŮM

aneb od Cesty na měsíc až k Matrixu
uvádí: Kamil Fila

FORM AFFECTS TO EFFECTS

or from Voyage to the Moon to Matrix
moderated by: Kamil Fila

Současná kinematografie stále více oslabuje příběh a místo člověka v něm. Namísto toho nastupují speciální efekty a jiné atrakce. Na tomto zjištění ovšem není nic apokalyptického, neboť kinematografie se tím víceméně jen vrací ke svým počátkům. Během projekce nabídneme průřez dějinami vývoje speciálních efektů a způsobů jejich použití ve vztahu k vyprávění, od „kouzelnické“ praxe v raném filmu až k současným hollywoodským blockbusterům s digitálními efekty a počítačovou grafikou. Můžeme si při tom klást otázky: Budou někdy speciální efekty nepoznatelné? Nahradí počítače živé herce? Jak bude vypadat sledování filmů za několik let či desetiletí? Nebo jak spolu souvisí technologie a psychologie?

15. února 2007 / 20.30 hodin / čtvrtek

EMENTÁL A HRACHOVÁ POLÉVKA

animované příběhy Pavla Ryška
uvádí: Pavel Ryška

EMMENTHAL CHEESE AND PEA SOUP

Pavel Ryška's animated stories
moderated by: Pavel Ryška

Pavel Ryška absolvoval brněnskou Fakultu výtvarného umění a nyní je postgraduálním studentem na pražské FAMU. Jeho animované snímky byly vystaveny například na jedinečné výstavě Frisbee (www.dumb.cz/frisbee). Ryška o způsobu své práce říká: zkoumám památky syrové pouště a jejich možné využití v persiflážích postmoderních citací. Z taktu laděných prací uvidíme snímek Z ementálu do ementálu a zpět. Další dva promítané filmy Ursonáta I.: Vzpouza proti autoritě a Ursonáta II.: Ohřívání polévky už ale diváka nenechají na pochybách, že za kulinářskými tématy kлокotá autorův satirický pohled na dějiny umění, umělecká klišé i revoluční manifesty. www.ryska.org

22. února 2007 / 20.30 hodin / čtvrtek

PODVOD, NEBO CHYBA?

výběr z machinima snímků
uvádí: Isabelle Arvers

CHEAT OR GLITCH?

selection of machinima films
moderated by: Isabelle Avers

Machinima jsou krátké filmy vyrobené podobně jako počítačové hry, za pomoci tzv. herních enginů. Samo slovo vzniklo spojením slov „machine – stroj“, „cinema – kino“ a „animation – animace“. V tomto programu, který připravila francouzská významná kurátorka Isabelle Arvers, se představí jednak způsoby, jakými videohry ovlivňují filmovou tvorbu, a také to, jak důležitou roli hrají v návratu krátkých animovaných filmů s politickými, uměleckými nebo hudebními tématy.

Ve spolupráci s Mezinárodním centrem pro umění a nové technologie – CIANT

28. února 2007 / 20.30 hodin / ~~úterý~~ STŘEDA

TŘIKRÁT FINSKÁ

videoart za polárním kruhem
uvádí: Tomáš Pospiszyl

THREE TIMES FINNISH

video art behind the Arctic Circle
moderated by: Tomáš Pospiszyl

V rámci únorové projekce představí tranzit.cz filmy tří umělců spřízněných nejen společnou zemí původu. Eija-Liisa Ahtila na sebe upoutala pozornost už koncem devadesátých let, mimo jiné na Benátském Bienále v roce 1999 nebo nedávnou výstavou v londýnské Tate Gallery. Své filmy, fotografie a videa charakterizuje především jako příběhy, často pro ně používá termín „lidská dramata“. Vychází z průzkumů reálných a fiktivních událostí, vlastních i cizích zkušeností a vzpomínek. Postupem zcela vzdáleným klasickému vyprávění vtahuje diváka do světa svých křehkých dramát. Tvorbu umělkyně Sally Tykkä charakterizují minimální příběhy a maximální účinky obrazu. Její vizuální metafory jsou zasazené do typické finské krajiny a interiérů střídmé modernistické architektury. Ukázkou z její tvorby bude film Lasso (2000), Thriller (2001) a Cave (2003). Do třetice uvedeme film Futuro-A New Stance for Tomorrow finského umělce a dokumentaristy Miiky Taanily. Snímek je věnován kultovní stavbě Futuro, navržené architektem Matti Suuronenem v roce 1968. Různorodý sběr informací na dané téma doprovází speciální soundtrack Ektoverde.

Ve spolupráci s iniciativou Tranzit (www.tranzit.org), kterou podporují Česká spořitelna a.s., Erste Bank Group, Slovenská spořitelna a.s.

ERSTE  ČESKÁ  SLOVENSKÁ 
SPORITELNA SPORITELNA SPORITELNA

Mediální partner:

Děkujeme:

A2 kulturní týdeník

Ministerstvu kultury
České republiky za
finanční podporu.

AUDIOVISUAL 01-02

04.01.07 / 20.30

V HLAVNÍ ROLI LOS ANGELES - CELULOIDOVÉ VERSUS FYZICKÉ MĚSTO
anglická verze / český komentář / 175 min.

LOS ANGELES PLAY ITSELF - CELLULOID VERSUS PHYSICAL CITY
english version / moderated in czech / 175 min.

11.01.07 / 20.30

INSPIROVANÁ KINEMATOGRAFIE - FILM A ANIMACE Z FAMU
česká verze / český komentář / 100 min.

INSPIRITED CINEMA - FILM AND ANIMATION FROM FAMU
czech version / moderated in czech / 100 min.

18.01.07 / 20.30

WE ARE ALL STAR STUFF - Z POČÁTKŮ CHICAGSKÉHO VIDEOARTU
anglická verze / český komentář / 80 min.

WE ARE ALL STAR STUFF - FROM THE BEGINNING OF CHICAGO VIDEO ART
english version / moderated in czech / 80 min.

25.01.07 / 20.30

KULTURA ČERNOŠSKÉ DIASPORY - MIMOZEMSKÁ POSELSTVÍ
anglická verze / český komentář / 100 min.

CULTURE OF AFRO-AMERICAN DIASPORA - EXTRA-TERRESTRIAL TIDINGS
english version / moderated in czech / 100 min.

01.02.07 / 20.30

RECEPTY NA PŘÍPRAVU KORYŠŮ - MEXICKÉ STUDENTSKÉ FILMY
španělská verze / anglické titulky / český komentář / 100 min.

RECIPE FOR PREPARING CRUSTACEAN - MEXICAN STUDENT'S MOVIES
spanish version / english subtitles / moderated in czech / 100 min.

08.02.07 / 20.30

OD AFEKTŮ K EFEKTŮM - ANEB OD CESTY NA MĚSÍC AŽ K MATRIXU
originální verze / český komentář / 120 min.

FORM AFFECTS TO EFFECTS - OR FROM VOYAGE TO THE MOON TO MATRIX
original version / moderated in czech / 120 min.

15.02.07 / 20.30

EMENTÁL A HRACHOVÁ POLÉVKA - ANIMOVANÉ PŘÍBĚHY
originální verze / český komentář / 50 min.

EMMENTHAL CHEESE AND PEA SOUP - ANIMATED STORIES
original version / moderated in czech / 50 min.

22.02.07 / 20.30

PODVOD, NEBO CHYBA? - VÝBĚR Z MACHINIMA SNÍMKŮ
anglická verze / anglický komentář / 70 min.

CHEAT OR GLITCH? - SELECTION OF MACHINIMA FILMS
english version / moderated in czech / 70 min.

28.02.07 / 20.30

TŘIKRÁT FINSKÁ - VIDEOART ZA POLÁRNÍM KRUHEM
finská verze / anglické titulky / český komentář / 100 min.

THREE TIMES FINNISH - VIDEO ART BEHIND THE ARCTIC CIRCLE
finnish version / english subtitles / moderated in czech / 100 min.

Kino Světozor, Vodičkova 41 (pasáž Světozor), Praha1, Telefon: 224 946 824, Rezervace vstupenek je možná na stránkách www.kinosvetozor.cz. Více informací na info@kinosvetozor.cz. Vstupné na projekce Audiovisualu 80Kč. Bar a pokladna kina jsou otevřeny od 10.30 hodin. Zasláním emailu na audiovisual@kinosvetozor.cz se můžete přihlásit do našeho mailinglistu. Grafika: mo@mo.cz. Koordinace projektu: Sylva Poláková